394R3368

31.12.94 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 363/80

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3368/94,

annettu 20 päivänä joulukuuta 1994,

Viron vesialueilla kalastavien alusten osalta yhteisön pyyntikiintiöiden jakamisesta vuodeksi 1995 jäsenvaltioiden kesken

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/90([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Euroopan talousyhteisön sekä Viron tasavallan välisessä kalastussopimuksessa([2]) ja erityisesti sen 3 ja 6 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti yhteisö, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1994, ja Viro ovat neuvotelleet keskinäisistä kalastusoikeuksistaan vuoden 1995 osalta sekä yhteisten elollisten luonnonvarojen hoidosta,

Ruotsin kuningaskunnan ja Viron tasavallan välisessä 24 päivänä helmikuuta 1993 tehdyssä kalastussopimuksessa määrätyn menettelyn mukaisesti Ruotsi ja Viro ovat neuvotelleet keskinäisistä kalastusoikeuksistaan vuoden 1995 osalta,

Suomen tasavallan ja Viron tasavallan välisessä 21 päivänä tammikuuta 1994 tehdyssä kalastussopimuksessa määrätyn menettelyn mukaisesti Suomi ja Viro ovat neuvotelleet keskinäisistä kalastusoikeuksistaan vuoden 1995 osalta,

vuoden 1994 liittymisasiakirjan 96 ja 124 artiklan mukaisesti yhteisö hoitaa Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan kolmansien maiden kanssa tekemiä kalastussopimuksia,

näissä neuvotteluissa valtuuskunnat ovat sopineet suosittelevansa omille viranomaisilleen tiettyjen pyyntikiintiöiden vahvistamista toisen sopimuspuolen aluksille vuodeksi 1995, olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet vuoden 1995 osalta Viron kanssa käydyissä neuvotteluissa saatujen tulosten panemiseksi täytäntöön,

näiden Viron vesialueilla käytettävissä olevien pyyntimahdollisuuksien tehokkaan hallinnon varmistamiseksi ne olisi jaettava kiintiöinä jäsenvaltioiden kesken neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 8 artiklan mukaisesti, ja

tässä asetuksessa tarkoitettua kalastustoimintaa valvotaan yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2847/93([3]) säädetyin asiaankuuluvin toimenpitein,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Saaliit, jotka jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivat alukset voivat pyytää 31 päivään joulukuuta 1995 asti Viron lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesialueilla, rajoitetaan tämän asetuksen liitteessä vahvistettuihin kiintiöihin.

2 artikla

1 Euroopan talousyhteisön ja Viron välisen kalastussopimuksen 7 artiklassa määrätyksi taloudelliseksi korvaukseksi 1 artiklassa tarkoitetuksi ajanjaksoksi vahvistetaan 590 400 ecun suuruinen summa, joka maksetaan Viron osoittamalle tilille.

2 Mainitun sopimuksen 8 artiklassa määrätyksi taloudelliseksi korvaukseksi vahvistetaan 1 artiklassa tarkoitetuksi ajanjaksoksi 59 000 ecun suuruinen summa, joka maksetaan Viron osoittamalle tilille.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995.

Kuitenkin uusien jäsenvaltioiden osalta se tulee voimaan liittymispäivänä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1994.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. BORCHERT

([1]) EYVL N:o L 389, 31.12.1992, s. 1
([2]) EYVL N:o L 56, 9.3.1993, s. 2
([3]) EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1

LIITE

Viron vesialueita koskevien yhteisön pyyntikiintiöiden jako vuodeksi 1995

(*tonneina pyöreänä*)

Lajit	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt	
Turska	III d	600	Tanska	345
			Suomi	50
			Saksa	155
			Ruotsi	50
Silli/silakka	III d	10 500	Tanska	5 700
			Saksa	4 300
			Ruotsi	500
Lohi	III d	5 000(1)	Tanska	2 700(1)
			Suomi	2 000(1)
			Saksa	300(1)
Kilohaili	III d	22 500	Tanska	15 800
			Saksa	4 200
			Ruotsi	2 500
Silli/silakka/kilohaili	III d	2 000	Suomi	2 000

(1) Yksittäisinä kaloina.